



Peninsula School News

A message from the Principal regarding March 14th.

The staff and I would like to inform you of our school wide plans for March 14 - the "Day for Students Across the Nation to Honor Lives Lost In Parkland Florida" (see Superintendent Guerrero's March 3rd message to the PPS community attached below.)

At Peninsula School the staff decided it is important to make this event meaningful and age appropriate for elementary students, as opposed to walk-outs or sit-ins. We are calling March 14 the beginning of "Acts of Kindness" that will continue throughout the remainder of the school year. Students will document 100 "Acts of Kindness" that they witness or perform themselves and post them on charts outside their classroom for all to see and appreciate. Parents and staff can also add to these charts as they witness "Acts of Kindness" too. After a classroom has collected 100 Acts they can celebrate in whatever way they choose - plant a tree, help a buddy in class with a project, or have a class party for example. We feel that this is a way for the Peninsula School community to honor kindness, compassion, good will and thoughtfulness among all its members. Which in turn, enhances a feeling of safety and understanding that promotes well-being in our school climate.

As always, we continue to focus on safety all year and our "Acts of Kindness" is a part of this school wide focus and priority. If you have questions please contact your student's teacher or the office. We hope you will talk to your student(s) about this activity and next time you are in the school, please add to our "Acts of Kindness" postings.

Silvia Asson, Principal

Upcoming Events:

Wednesday, Mar. 14th
"Acts of Kindness" begins

Thursday, Mar. 15th
2nd grade field trip to OMSI

Saturday, Mar. 17th 10am - 1pm
Family Support Group

Wednesday, Mar. 21st
2 Hrs Late Open

March 26th - 30th
Spring Break

Wednesday, April 4th
PTA Meeting

Friday, April 6th
PTA Trivia Night

Friday, April 13th
No Classes - Teacher's planning day

Friday, April 20th
Run for the Arts

Saturday School & Caldera Creative Lab
Next Dates: March 10th & 17th & April 7th
10am - 1pm

Note: There is no Saturday School the 24th or the 31st for Spring Break

LETTER FROM THE SUPERINTENDENT - March 6th, 2018

Dear PPS Community,

As you may know, March 14 has been highlighted as a day for students across the nation to honor the lives lost in Parkland, Florida, on Feb. 14. With the nation's attention focused on issues of school gun violence, student safety and civic engagement, this is a tragic but teachable moment for our students – and for all of us.

While our policies do not allow us to condone or participate in a walkout, as some have called for, we can offer an affirmative message to your students that we, like they, are grieving and angry about yet one more mass shooting in a school. I would like to let you know how we, as a district, plan to respect and support the voices and actions of our students while also ensuring their safety. My hope and expectation is that we spend time on age-appropriate lessons about what constitutes a safe, supportive and inclusive learning environment, that we allow students to express their views and that we encourage civic engagement on this issue.

I have asked school leaders to give some attention and planning for a visible, school-wide event on March 14 to begin at 10 a.m. and last 17 minutes in honor of the 17 students and educators who lost their lives at Marjory Stoneman Douglas High School. This could take the form of students and staff joining hands in a circle on the playground, families joining their students for a peaceful walk around the school grounds or some other activity. Please check with your school principal about plans for that day.

No student or school employee should ever feel unsafe when they walk into any classroom or office at Portland Public Schools. We will continue to do all we can to ensure our schools are safe, welcoming and supportive for everyone. Thank you for your support.

Winter SUN School has ended.

There are no SUN School classes until Spring session starts on April 2nd.

Order forms for Spring SUN went home today, Friday March 9th.

SUN School Family Night March 23rd, 2018

SUN Staff will be hosting a Family Fun and Movie Night- Potluck Style! SUN will provide snacks and drink also!

Movie of the night
Night at the Museum:
Battle of the Smithsonian

You can bring a pillow and blanket so that you can be extra comfortable and cozy! This is a great time to come out meet the Staff and learn about the classes SUN will be offering this coming Spring Term.

Parent Volunteers are needed and welcome! A sign up sheet for classes or times you can come and help will be floating around.

Please bring a book if you can! SUN is in need of New or Gently Used books to add to their small collection...

Did you order pies? Don't forget that all orders must be picked-up on Tuesday March 20th!

PTA Volunteers will be available on from 2pm - 6 pm. Pick-up is from the outside of the cafeteria door. *You do not need to enter the school building to pick up your pies.*

Peninsula and it's PTA will not be responsible for pies that are not picked-up.



Noticias de la escuela

Un Mensaje de la directora Con respecto al 14 de Marzo

El personal y yo queremos informarle acerca de nuestros planes escolares para el 14 de marzo: el "Día de Estudiantes en toda la nación para honrar vidas perdidas en Parkland Florida" (ver el mensaje del 3 de marzo del Superintendente Guerrero a la comunidad de PPS que se adjunta a continuación).

En la escuela Península, el personal decidió que es importante hacer que este evento sea significativo y apropiado para la edad de los estudiantes de primaria. Estamos llamando al 14 de marzo el comienzo de "Actos de amabilidad" que continuará durante el resto del año escolar. Los estudiantes documentarán 100 "Actos de amabilidad" que presencien o realicen ellos mismos y los publicarán en cuadros fuera de su aula para que todos puedan verlos y apreciarlos. Los padres y el personal también pueden agregar a estos cuadros ya que son testigos de "Actos de amabilidad" también. Después de que un aula ha recogido 100 Actos, pueden celebrar de la forma que elijan: plantar un árbol, ayudar a un amigo en clase con un proyecto o tener una fiesta de clase, por ejemplo. Creemos que esta es una manera para que la comunidad de la escuela de Península honre la bondad, la compasión, la buena voluntad y la consideración entre todos sus miembros. Lo cual, a su vez, mejora la sensación de seguridad y comprensión que promueve el bienestar en el clima escolar.

Como siempre, continuamos enfocándonos en la seguridad todo el año y nuestros "Actos de amabilidad" son parte de este enfoque y prioridad de toda la escuela. Si tiene preguntas, comuníquese con el maestro de su hijo o la oficina. Esperamos que hable con su (s) estudiante (s) sobre esta actividad y la próxima vez que esté en la escuela, por favor agregue a nuestras publicaciones de "Actos de amabilidad".

Silvia Asson, Directora

Los planes para el 14 de marzo

Estimada Comunidad del Distrito:

Como ustedes saben, el 14 de marzo ha sido destacado como un día para que los estudiantes de todo el país honren las vidas perdidas en Parkland, Florida, el 14 de febrero. Con la atención de la nación enfocada en temas de violencia escolar con armas de fuego, seguridad estudiantil y compromiso cívico, este es un momento trágico pero también un momento de aprendizaje para nuestros estudiantes y para todos nosotros.

Aunque nuestras políticas no nos permiten condonar o participar en una huelga de estudiantes, como algunos han pedido, podemos ofrecer un mensaje afirmativo a sus hijos de que nosotros, como ellos, estamos afligidos y enfadados por otro tiroteo masivo en una escuela. Me gustaría dejarles saber que nosotros, como distrito, planeamos respetar y apoyar las voces y acciones de nuestros estudiantes mientras aseguramos su seguridad. Mi esperanza y expectativa es que pasemos tiempo en lecciones apropiadas para la edad sobre lo que constituye un ambiente de aprendizaje seguro, inclusivo y de apoyo, en donde permitamos a los estudiantes expresar sus puntos de vista y fomentemos la participación cívica en este tema.

Le he pedido a los líderes escolares que presten atención y planifiquen un evento visible, en toda la escuela, el 14 de marzo para comenzar a las 10 a. m. y durar 17 minutos en honor a los 17 estudiantes y educadores que perdieron sus vidas en la Escuela Secundaria Marjory Stoneman Douglas. Esto podría tomar la forma de que los estudiantes y el personal junten las manos en un círculo en el patio de recreo, las familias se unen a sus estudiantes para dar una caminata pacífica alrededor de los terrenos de la escuela o alguna otra actividad. Por favor, consulte con el director de su escuela sobre los planes para ese día.

Ningún estudiante o empleado de la escuela debe sentirse inseguro cuando entra a cualquier salón de clase u oficina en las Escuelas Públicas de Portland. Seguiremos haciendo todo lo posible para asegurarnos de que nuestras escuelas sean seguras, acogedoras y favorables para todos. Gracias por su apoyo.

Al servicio de nuestros estudiantes,

Guadalupe Guerrero, Superintendente

Eventos Próximos:

Miércoles, 14 de marzo
"Actos de amabilidad"

Jueves, 15 de marzo
Excursion de segundo grado a OMSI

Sábado, 17 de marzo
Reunion de grupo de apoyo 10am - 1pm

Miércoles, 21 de marzo
Entrada dos horas más tarde

Del 26 al 30 de marzo
Vacaciones de primavera

Miércoles, 4 de abril
reunión del PTA

Viernes, 6 de abril
Noche de Trivia – PTA

Viernes 13 de abril
No hay clases –
Planificación para los maestros

Viernes, 20 de abril
Carrera por las Artes

Escuela Sabatina y Caldera
en los días: 3, 10 y 17 de marzo
y 7 de abril a las 10 am – 1 pm
NO, el 24 ni el 31 de marzo para las vacaciones

La sesión de invierno de la escuela SUN ya acabó.

No hay clases de Sun hasta el sesión de primavera, que comienza el 2 de abril.

Los formularios de registro para la sesión de primavera fueron enviados a casa hoy (9 de marzo).

SUN- Una Noche de Diversión Familiar y Película

¡Estilo Potluck! ¡SUN también ofrecerá bocadillos y bebidas!

Película de la noche (en inglés)

Noche en el museo:

Batalla del Smithsonian

¡Puede traer una almohada y una manta para que pueda sentirse más cómodo y acogedor!

Este es un buen momento para salir a conocer al personal del programa y para aprender más sobre las clases que SUN ofrecerá este próximo semestre de primavera.

Si puede, por favor, traiga un libro nuevo o usado suavemente para la pequeña colección de libros de SUN.

Pediste un pie? ¡No olvide que todas las ordenes deben ser recogidas el martes 20 de marzo!

Voluntarios de la PTA estarán disponibles desde las 2pm hasta las 6p.m. La recogida se realiza desde el exterior de la puerta de la cafetería. No es necesario que ingrese al edificio de la escuela para recoger sus pasteles.

Península y su PTA no serán responsables de los pasteles que no sean recogidos.